

BK PRECISION®



**Modèle:
601B**

Testeur de batterie 6V / 12V

**Manuel
d'utilisation**

Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité suivantes sont valables à la fois pour le personnel qui utilise l'appareil et pour celui qui assure la maintenance. Elles doivent être respectées pendant toute la durée des opérations de réglage, de maintenance et de réparation de l'instrument.

DANGER

Avant de mettre en marche l'instrument:

- Lisez attentivement les informations de sécurité et d'opération de ce manuel.
- Appliquez toutes les consignes de sécurité de ce document.
- Vérifiez que le sélecteur de tension du secteur est réglé à la bonne tension secteur. Utiliser l'appareil sur une mauvaise tension secteur annulera la garantie.
- Faites toutes les connexions à l'instrument avant la mise en marche.
- N'utilisez pas l'instrument dans un domaine non-spécifiée par ce manuel ou par B&K Precision.

Ne pas respecter les consignes ou les avertissements de ce manuel représente une violation des normes de sécurité de conception, de fabrication et d'usage prévu. Nous rejetons toute responsabilité en cas de non-respect de ces conditions.

Catégorie d'installation

Les normes CEI 61010 définissent la catégorie d'installation qui indique la quantité d'énergie électrique disponible et les impulsions de tension qui peuvent avoir lieu sur les conducteurs électriques associés à ces catégories d'installation. La catégorie d'installation apparaît sous forme de chiffres romains soit I, II, III ou IV. Cette notation est également accompagnée de la tension maximum du circuit soumise à des essais, qui définit les impulsions de tension attendues et les distances d'éloignement requises. Ces catégories sont :

Catégorie (CAT I): Les instruments de mesure, dont les entrées de mesures ne sont pas destinées à être connectées au secteur. Les tensions dans l'environnement sont souvent issues d'un transformateur à énergie limitée ou d'une batterie.

Catégorie II (CAT II): Les instruments de mesure, dont les entrées de mesure sont faites pour être connectées au secteur sur une prise murale standard, ou sur des sources similaires. Les outils portatifs et les appareils ménagers sont des exemples d'environnements de mesure.

Catégorie III (CAT III): Les instruments de mesure, dont les entrées de mesure sont faites pour être connectées au secteur d'un bâtiment. Par exemple, les mesures au sein du panneau électrique du bâtiment, ou le câblage de moteur.

Catégorie IV (CAT IV): Les instruments de mesure, dont les entrées de mesure sont faites pour être connectées à l'énergie primaire entrant dans le bâtiment ou à d'autres câblages extérieurs.

⚠ DANGER

Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement électrique avec une catégorie d'installation plus élevée que celle qui est spécifiée dans le manuel.

⚠ DANGER

Assurez-vous que tous les accessoires que vous utilisez avec cet instrument ont une catégorie d'installation supérieure ou égale à celle de l'instrument pour maintenir la catégorie d'installation de l'instrument. Sinon, cela risquerait de diminuer la catégorie d'installation du système de mesure.

Ne pas utiliser l'instrument dans une atmosphère explosive ou inflammable.

⚠ DANGER

Ne pas utiliser l'instrument en présence de gaz ou de vapeurs inflammables, de poussières en suspension, ou en atmosphère explosive.

⚠ DANGER

L'appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur. Ne pas utiliser l'appareil :

- En présence de fumées, de gaz, de vapeurs, de produits chimiques ou de poussières en suspension corrosives, ou inflammables.
- Dans des conditions d'humidité relative, en dehors des spécifications de l'instrument.
- Dans un environnement où il existe tout risque d'éclaboussure ou de condensation de liquide sur l'instrument.
- A une température ambiante qui dépasse les températures d'utilisation spécifiées.
- A une pression atmosphérique qui dépasse la limite d'altitude spécifiée, ou là où le gaz environnant n'est pas de l'air.
- Dans un environnement où le flux d'air de refroidissement est restreint, même si la température ambiante correspond aux spécifications.
- En plein soleil.

ATTENTION

Cet instrument est conçu pour être utilisé dans un environnement de type bureau (à l'intérieur) avec un degré de pollution de 2. La température de fonctionnement doit être comprise entre 0°C et 40°C, et l'instrument doit pouvoir fonctionner dans une gamme d'humidité relative inférieure ou égale à 95%, sans condensation.

Les mesures effectuées par cet instrument peuvent ne pas correspondre aux spécifications si l'instrument est utilisé dans un environnement autre que celui spécifié, qui pourrait inclure des variations rapides de température ou d'humidité, une forte exposition au soleil, des vibrations et/ou des chocs mécaniques, un bruit acoustique ou électrique, et de forts champs électriques ou magnétiques.

Ne pas utiliser l'instrument s'il est endommagé.

DANGER

Si l'instrument est endommagé, semble endommagé, ou si un liquide, un produit chimique, ou toute autre substance entre en contact avec l'instrument, débranchez le câble d'alimentation, mettez l'instrument hors service, indiquez qu'il ne doit plus fonctionner, et retournez le à votre distributeur pour le faire réparer. Informez-nous de la nature de toute contamination de l'instrument.

Ne nettoyer l'instrument qu'en suivant les instructions.

DANGER

Ne pas nettoyer l'instrument, ses interrupteurs ou ses bornes avec des solvants, des produits abrasifs, des lubrifiants, des solvants, des nettoyeurs à base d'acides, ou d'autres produits chimiques de ce genre. Ne nettoyer l'instrument qu'à l'aide d'un chiffon doux non-pelucheux et sec, ou comme il est indiqué dans le manuel.

Non destine à la réanimation



Cet instrument n'est pas conçu pour être en contact avec le corps humain, ou pour être utilisé en tant que composant pour un équipement ou un système de survie.

Ne pas toucher les circuits électriques



Le couvercle ou les panneaux ne doivent pas être retirés par l'utilisateur. Toute opération de réglage, de maintenance ou de réparation doit être effectuée par un personnel qualifié, conscient des risques présents lorsque les panneaux de l'instrument ont été retirés. Dans certaines conditions, des risques peuvent exister même lorsque le câble d'alimentation a été débranché. Afin d'éviter tout risque de dommages corporels, débranchez le câble d'alimentation, déconnectez toutes les autres connexions (par exemple les fils de test, les câble d'interface ordinateur, etc.), déchargez tous les circuits, et vérifiez qu'il n'y a pas d'autre tension dangereuse présente sur aucun conducteur de mesure avec un détecteur de tension en fonctionnement avant de toucher tout composant interne. Vérifiez que le détecteur de tension fonctionne avant et après avoir fait les mesures en le testant sur des sources de tension connues et testez le sur la tension DC et la tension AC.

Ne pas entreprendre de manipulation ou de réglages interne sans la présence d'une personne capable de vous porter les premiers secours ou de pratiquer une réanimation.

Ne pas insérer d'objet dans la ventilation ou dans les autres ouvertures.

Maintenance



Ne pas remplacer de composants et ne pas effectuer de modifications non-autorisées. Pour assurer la maintenance des caractéristiques de performance et de sécurité, renvoyez l'instrument à votre distributeur.

Pour un usage sécurisé et prolongé de l'instrument

- Ne pas placer d'objets lourds sur l'instrument.
- Ne pas obstruer la grille de refroidissement de l'instrument.
- Ne pas placer un fer à souder chaud sur l'instrument.

Table des matières

Section 1 Description Générale	9
1.1 INTRODUCTION	9
1.2 APPLICATIONS.....	9
1.3 SPECIFICATIONS.....	9
Section 2 Mise en Œuvre.....	10
2.1 Contrôle du panneau avant.....	10
2.2 Utilisation de votre testeur	11

Section 1 Description Générale

1.1 INTRODUCTION

Le testeur de capacité de batterie, modèle 601B, indique la tension, la résistance, interne et le pourcentage de capacité restante d'une batterie.

Le modèle permet les mesures sur les batteries 6V et 12V de type plomb-acide avec une large plage de capacité (AH). Il n'est pas nécessaire d'utiliser une source d'énergie externe (secteur ou continu) ; l'appareil fonctionne lorsque la batterie est soumise au test.

1.2 APPLICATIONS

L'espérance de vie des batteries augmentant, il est probable que la demande pour les appareils UPS (système d'alimentation sans interruption) augmente aussi en milieu hospitalier, laboratoires, etc. Avec le temps, on s'attend à une augmentation de l'importance de la maintenance des batteries relative à l'augmentation des UPS.

Ainsi, le testeur de capacité de batterie s'utilise dans différents domaines: stations-services, système d'expédition avec batterie de sauvegarde, maintenance, système de batteries ferroviaires, télécommunication, bateaux et sous-marins.

1.3 SPECIFICATIONS

Plage de capacité: 6V, 12V sélection automatique

Ecran: i) Capacité de 0% à 100%.
ii) Tension à vide et en charge.
iii) Résistance interne.

Tension d'entrée minimum: 4.8V

Tension d'entrée maximum: 20V

Sélection AH: Programmable de 5-100Ah par tranche de 1Ah.

Précision de l'indication de la tension à vide : $\pm 0.2\%$ ± 1 point.

Résolution de la tension : 10mV.

Dimensions (L x l x P): 74x 265,1 x 58 mm

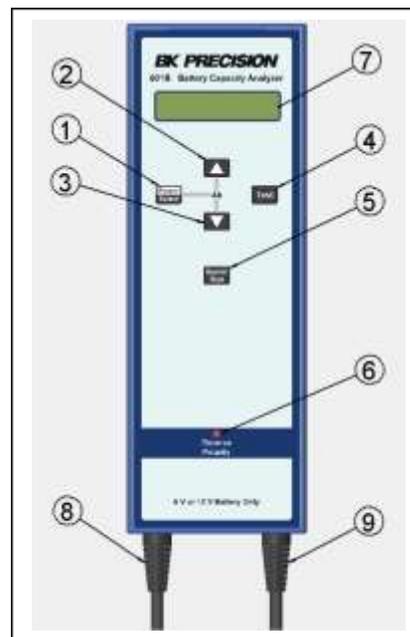
Masse: 1.2 kg

NOTE: les spécifications et les informations sont susceptibles de changer.
Veuillez consulter notre site internet pour plus d'informations.

Section 2 Mise en œuvre

2.1 Contrôle du panneau avant

1. Touche Power / Select: Après avoir connecté la batterie au testeur, appuyer sur cette touche pour mettre en marche le testeur. Après la mise en marche, sélectionner les valeurs AH selon le type de batterie.
2. Touche Up: s'utilise pour incrémenter les valeurs AH.
3. Touche Down: s'utilise pour décrémenter les valeurs AH.
4. Touche Test: le test commence en appuyant sur cette touche.
5. Touche Repeat Test: s'utilise pour répéter le test précédent.
6. LED Reverse Polarity: cette LED s'allume si la batterie est branchée en polarité inverse.
7. Ecran LCD alphanumérique sur 2 lignes de 16 caractères: affiche différents messages tels que la valeur obtenue lors du test.
8. -ve Cable: Câble de connexion négatif (point froid).
9. +ve Cable: câble de connexion positif (point chaud).



2.2 Utilisation de votre testeur

Suivez les étapes énoncées ci-dessous:

2.2.1 Connexion

Connecter le testeur de la batterie 601B à la batterie. Connecter le pôle positif du testeur avec le pôle positif de la batterie. Connecter le pôle négatif du testeur au pôle négatif de la batterie. Le testeur sera allumé par la batterie testée. Pour allumer l'appareil, enfoncer et maintenir la touche POWER. Dès l'allumage, l'appareil réalise un test automatique et affiche la tension sur l'écran.

ATTENTION: Respectez la polarité, sinon la LED « Reverse Polarity » s'éclaire.

2.2.2 Procédure d'utilisation

A l'allumage, les données suivantes apparaîtront à l'écran:

BK-PRECISION
BK-601B

Ensuite l'appareil réalise un test de mémoire. Le message suivant s'affiche: **MEMORY TEST.....**

Si le test réussi, le message suivant s'affiche: **FOUND PREVIOUS SETTINGS**

Si le test échoue, le message suivant s'affiche: **NO SETTINGS FOUND LOADING DEFAULTS**

Si la mémoire est endommagée, le message suivant s'affiche:

INT MEMORY ERROR LOADING DEFAULTS

L'écran suivant dirige l'utilisateur vers le menu pour qu'il sélectionne le sous-menu. La batterie est détectée automatiquement et les paramètres correspondant se chargent. Après le test de mémoire, la tension à vide s'affiche sur la première ligne de l'écran. La valeur AH souhaitée se sélectionne en utilisant les flèches UP et DOWN.

OPEN CKT: 12.53V
SELECT Ah: 028

Après avoir choisi la valeur AH, appuyer sur la touche SELECT AH et sur la touche TEST : les mesures commenceront avec le message suivant. Lors du test, l'éclairage de l'écran s'éteindra.

TEST INPROGRESS

12.53V 028AH

Le résultat s'affichera sous cette forme:

12.37V 61.87%CAP

IR: 39.2 mOhm

Le premier champ indique la tension finale de la batterie lorsqu'elle se charge pendant le test. Le second indique la capacité restante en pourcentage.

Après le test, laisser l'appareil refroidir environ 15 secondes. Si vous tentez un test pendant cette période, le message suivant s'affichera :

TO BEGIN NEXT

SESSION, WAIT....

Si la tension à vide de la batterie dépasse 14.8 V, le message suivant clignotera à l'écran et il sera impossible de d'entrer dans le mode test :

X HIGH VOLTAGE X

REMOTE BATTERY

Après la période de test, le message suivant s'affiche à l'écran :

OPEN CKT: 12.53V

SELECT Ah: 028

Pour commencer un autre test, appuyer sur la touche SELECT AH, pour recommencer le même test, appuyer sur la touche TEST REPEAT.

Afin de prévenir une décharge inutile de la batterie, le testeur s'éteint automatiquement après 5 minutes sans utilisation.

 **ATTENTION**

- 1) Ne pas brancher le modèle 601B à une source de tension supérieure à 20V.
- 2) Ne pas connecter l'appareil à une batterie branchée à un chargeur.

SEFRAM

SEFRAM Instruments SAS
32, Rue Edouard MARTEL
F42100 – SAINT ETIENNE
France

Tel : 04 77 59 01 01

Fax : 04 77 57 23 23

E-mail : sales@sefram.fr

WEB : www.sefram.fr